



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION

**Pakaammo para kadagiti Nagannak, Tagabantay, ken
Kalipikado nga Estudyante:
Kiddaw iti Military Recruiters para iti Impormasion iti
Estudyante**

Ti Every Student Succeeds Act of 2015 (ESSA), ket ipilit na nga amin nga local nga ahensya iti edukasyon, karaman iti Hawaii Department of Education (DOE), nga ipaayan dagiti military recruiters, nu nagkiddaw da, kadagiti nagan, address, numero ti telepono dagiti estudyante ti secondary school. Uray pay dagiti military recruiters ket naka-focus da kadagiti high school juniors ken seniors, ti linteg ket palubusan na iti panagala kadagitoy nga impormasion manipod iti nalawa nga kategorya iti "secondary" students. Dagiti estudyante ti secondary school ket isuda dagiti estudyante nga naka-enroll iti middle, intermediate ken high schools. Agaplikar metlang daytoy kadagiti estudyante ayan iti grades 7 patingga 12 ayan dagiti nagkadwa ti elementary/secondary schools (e.g., K-7, K-8, K-9, K-11, K-12, 7-12).

Nu uray sino nga kalipikado nga estudyante (agtawen ti 18) wenno nagannak/tagabantay iti secondary student ket madi na kayat nga iti DOE ket ipaay na dagiti naikiddaw nga impormasion kadagiti military recruiters, iti kalipikado nga estudyante wenno iti nagannak/tagabantay ket kasapulan na ag-"opt out" manipod iti panagipaay kadagita nga impormasion. Tapno maaramid daytoy, maysa nga maawatan ken napirmaan nga nakasurat nga kiddaw iti kasapulan nga maipasa paapan iti opisina iti eskwelaan manipod iti kalipikado nga estudyante wenno iti nagannak/legal nga tagabantay. Ti kiddaw ket kasapulan nga nilaon na iti nagan iti eskwelaan ken iti nagan ken petsa nga nakaiyanakan iti esduyante. Ti DOE ket inaramid na iti "opt out" form para iti military recruiting tapno makatulong kadagiti nga kiddaw manipod kadagiti kalipikado nga estudyante wenno kadagiti nagannak/tagabantay dagiti estudyante. Ti form ket mabalin nga ma-download manipod iti DOE web page ayan iti <http://bit.ly/FERPAHI>.

Dagiti "Opt out" nga kiddaw ket maakseptar iti anyaman nga oras bayat iti tawen iti panagadal. Dagiti nagannak, tagabantay, wenno kalipikado nga estudyante ket kasapulan nga agipasa iti "opt out" nga kiddaw iti uneg iti 10 nga aldaw iti panagtrabaho kalpasan iti panag-enroll. Nu iti kiddaw ket naipasa kalpasan nga naited iti impormasion iti estudyante paapan iti military's Inter-Service Recruitment Council (IRC), ti "opt out" nga kiddaw ket agaplikar laeng kadagiti masakbayan nga impormasion nga isubmitar iti DOE paapan iti IRC. Nu iti maysa nga nagannak, tagabantay, wenno kalipikado nga estudyante ket madi nga nagipasa iti "opt out" nga kiddaw, iti impormasion iti estudyante ket mabalin nga maited basta palubusan daytoy dagiti linteg, pagannurutan, wenno polisiya maipapan iti panagibingay kadagita nga awanan iti pammalubos.

Ti eskwelaan ket mangilemmeng it kopya iti kiddaw. Nu iti "opt out" para iti military recruiters ket naipasa paapan iti eskwelaan kadagiti napalabas nga tawen ti panagadal, iti kiddaw ket matungpal latta patingga na nu iti estudyante ket pumanaw manipod iti Hawaii's DOE public school system wenno patingga nga iti nagipasa ket ibabawi na iti "opt out" nga kiddaw.